

## Hướng dẫn lớp học buổi tối trường học cơ sở (Yakanchugaku)

Hội đồng giáo dục phủ Osaka Hội đồng giáo dục thành phố Osaka  
Hội đồng giáo dục thành phố Kishiwada Hội đồng giáo dục thành phố Higashi Osaka  
Hội đồng giáo dục thành phố Yao Hội đồng giáo dục thành phố Sakai  
Hội đồng giáo dục thành phố Moriguchi Hội đồng giáo dục thành phố Toyonaka

1. Lớp học buổi tối ở trường trung học cơ sở là trường trung học cơ sở mà những người trên 15 tuổi chưa tốt nghiệp trung học cơ sở hoặc tốt nghiệp trung học cơ sở không được giáo dục đầy đủ được học buổi tối.
2. Trường học có lớp buổi tối  
Trường học ở thành phố Osaka
  - Trường trung học cơ sở Tennoji
  - Trường trung học cơ sở Temma
  - Trường trung học cơ sở Fuminosato
  - Trường trung học cơ sở HigashiikunoTrường học ở thành phố Kishiwada
  - Trường trung học cơ sở KishikiTrường học ở thành phố Higashiosaka
  - Trường trung học cơ sở Fuse
  - Trường trung học cơ sở OkibeTrường học ở thành phố Yao
  - Trường trung học cơ sở YaoTrường học ở thành phố Sakai
  - Trường trung học cơ sở TonobabaTrường học ở thành phố Moriguchi
  - Satsuki GakuenTrường học ở thành phố Toyonaka
  - Trường trung học cơ sở Daiyon
3. Những người có thể đăng ký lớp buổi tối.

Những người có thể ghi danh là những người thuộc từ (1) đến (3) sau đây.

- (1) Những người trên 15 tuổi đi học bắt buộc
- (2) Những người chưa tốt nghiệp trung học cơ sở hoặc những người đã tốt nghiệp trung học cơ sở mà không được đào tạo chuyên sâu
- (3) Những người sống ở phủ Osaka

(Lưu ý) Nếu bạn chưa tốt nghiệp tiểu học hoặc sống bên ngoài tỉnh Osaka, vui lòng đến Hội đồng giáo dục thành phố, nơi có lớp học buổi tối hoặc một trường học với có lớp học buổi tối.

4. Thời gian để đăng ký  
là tháng Tư.

5. Giờ lên lớp

là từ thứ Hai đến thứ Sáu. Thời gian từ khoảng 5 giờ chiều đến khoảng 9 giờ tối. (Một số trường có thời gian bắt đầu và kết thúc khác)

6. Thời gian giáo dục trong lớp học buổi tối  
là 3 năm.

7. Thời gian, địa điểm và thời giờ tiếp nhận nhập học,

- Từ ngày 1 tháng 12 của năm trước của năm bạn muốn nhập học đến hết tháng 4 của năm bạn muốn nhập học (trừ thứ Bảy, chủ nhật, v.v.), chúng tôi sẽ nhận hồ sơ của bạn tại các địa điểm sau.
- Hội đồng giáo dục thành phố với các lớp học buổi tối ... Từ 10 giờ đến 16 giờ (trừ thứ bảy, chủ nhật và các ngày lễ)
- Các trường có lớp học buổi tối ... Từ 4 giờ chiều đến 7 giờ tối (trừ thứ bảy, chủ nhật và các ngày lễ)

8. Thông tin liên hệ (nơi nộp các tài liệu cần thiết để nhập học)

Vui lòng tham khảo ý kiến của hội đồng giáo dục thành phố có lớp học buổi tối mà bạn muốn đăng ký hoặc trường có lớp học buổi tối và cung cấp các giấy tờ cần thiết để nhập học.

9. Các tài liệu cần thiết để nhập học

1. Đơn xin nhập học

Nhận tài liệu này từ hội đồng giáo dục của thành phố, nơi có các lớp học buổi tối, hoặc từ một trường học có các lớp học buổi tối.

2. Bản sao thẻ cư trú của người muốn nhập học  
Vui lòng lấy tài liệu này từ tòa thị chính nơi người đăng ký sống ở.
3. Nếu đã tốt nghiệp trung học cơ sở thì bản sao bằng tốt nghiệp trung học cơ sở.  
Nếu bạn chưa có bằng tốt nghiệp, vui lòng liên hệ với chúng tôi.

10. Cho phép nhập học  
Hội đồng giáo dục của thành phố, nơi có các lớp học buổi tối, quyết định ghi danh.

11. Nếu người nộp đơn sống ở một thành phố không có lớp học buổi tối

Đối với những người có nhu cầu đăng ký học lớp buổi tối, hội đồng giáo dục thành phố nơi đăng ký lớp học buổi tối sẽ liên hệ với hội đồng giáo dục thành phố nơi người có nhu cầu đăng ký sinh sống. Ngoài ra, nếu người có nhu cầu đăng ký tốt nghiệp lớp học buổi tối, bỏ học giữa chừng hoặc thay đổi nơi ở, chúng tôi sẽ liên hệ với hội đồng theo cách tương tự.

Hội đồng giáo dục thành phố Kishiwada Bộ phận Tổng hợp

- Địa chỉ 7-1 Kishikicho Kishiwada  
(800m về phía tây nam từ ga "Kishiwada" trên tuyến tàu Nankai)
- Điện thoại 0 7 2—4 2 3—9 6 0 7  
◎ Trường trung học cơ sở Kishiki thành phố Kishiwada
- Địa chỉ 2-19-19 Nodacho Kishiwada  
(500m về phía đông nam từ ga "Kishiwada" trên tuyến tàu Nankai)
- Điện thoại 0 7 2—4 3 8—6 5 5 3

Hội đồng giáo dục thành phố Sakai Bộ phận Giáo dục

- Địa chỉ 3—1 Minamikawaramachi Sakai-ku Sakai  
(100m về phía nam từ ga "Sakaihigashi" trên tuyến tàu Nankai Kouya)
- Điện thoại 0 7 2—2 2 8—7 4 8 5  
◎ Trường trung học cơ sở Tonobaba thành phố Sakai
- Địa chỉ 3-2-1 Kushiyachohigashi Sakai-ku Sakai  
(800m về phía tây từ ga "Sakaihigashi" trên tuyến tàu Nankai Kouya hoặc  
300m về phía đông từ ga "Hanataguchi") trên tuyến tàu Hankai)
- Điện thoại 0 7 2—2 2 1—0 7 5 5

Hội đồng giáo dục thành phố Yao Bộ phận hướng dẫn

- Địa chỉ 1-1-1 Hommachi Yao  
(320m về phía tây nam từ ga "Kintetsu-Yao" trên tuyến Kintetsu tuyến Osaka)
- Điện thoại 0 7 2—9 2 4—3 8 7 3  
◎ Trường trung học cơ sở Yao thành phố Yao
- Địa chỉ 1-17 Midorigaoka Yao  
(1000m về phía bắc từ ga "Kintetsu-Yao" trên tuyến tàu Kintetsu Osaka)
- Điện thoại 0 7 2—9 9 8—9 5 5 1

Hội đồng giáo dục thành phố Moriguchi Bộ phận giáo dục trường học

- Địa chỉ 2-5-5 Keihanhondori Moriguchi  
(300m về phía tây bắc từ ga "Moriguchishi" trên tuyến tàu Keihan, hoặc  
300m về phía tây từ ga "Moriguchi" trên tuyến tàu điện ngầm tuyến Tanimachi)
- Điện thoại 0 6—6 9 9 5—3 1 5 1  
◎ Satsuki Gakuen thành phố Moriguchi
- Địa chỉ 13-26 Kasugacho Moriguchi  
(100m về phía đông từ ga "Doi" trên tuyến tàu Keihan)
- Điện thoại 0 6—6 9 9 1—0 6 3 7

Hội đồng giáo dục thành phố Toyonaka Bộ phận giáo dục tổng hợp

Phòng Giáo dục

- Địa chỉ 3-1-1 Nakasakurazuka Toyonaka  
(500m về phía đông từ ga "Okamachi" trên tuyến tàu Hankyu Takarazuka)
- Điện thoại 06—6858—2553
  - ◎ Trường trung học cơ sở Daiyon thành phố Toyonaka
- Địa chỉ 4-5-7 Hattorihonmachi Toyonaka,  
(650m về phía đông bắc từ ga "Hattori-Tenjin" trên tuyến tàu Hankyu Takarazuka)
- Điện thoại 06—6863—6744

Hội đồng Giáo dục thành phố Higashiosaka Bộ phận Giáo dục

- Địa chỉ 1-1-1-17 Aramotokita Higashiosaka  
(200m về phía tây từ ga "Aramoto" trên tuyến tàu Kintetsu Keihanna)
- Điện thoại 06—4309—3271
  - ◎ Trường trung học cơ sở Okibe thành phố Higashiosaka
- Địa chỉ 1-3-46 Aramotonish Higashiosaka  
(700m về phía tây nam từ ga "Aramoto" trên tuyến tàu Kintetsu Keihanna)
- Điện thoại 06—6783—8100
  - ◎ Trường trung học cơ sở Fuse thành phố Higashi Osaka
- Địa chỉ 2-1-39 Taiheiji Higashiosaka,  
(400m về phía tây nam từ ga "Shuntokumichi" trên tuyến tàu Kintetsuosaka hoặc  
"JR- Shuntokumichi " trên tuyến tàu JR Osaka higasi)
- Điện thoại 06—6722—6850

Hội đồng giáo dục Thành phố Osaka Bộ phận hướng dẫn

Phụ trách giáo dục tiểu học và trung học cơ sở

- Địa chỉ 1-3-20 Nakanoshima Kita-ku Osaka  
( 50m về phía bắc từ ga "Yodoyabashi" trên tuyến tàu Keihan hoặc ga "Yodoyabashi" trên tuyến tàu điện ngầm tuyến Midosuji)
- Điện thoại 06—6208—9186  
◎Trường trung học cơ sở Tennoji thành phố Osaka
- Địa chỉ 6-20 Kitakawahoricho Tennoji-ku Osaka  
(500m về phía đông bắc từ ga JR "Tennoji", ga "Tennoji" trên tuyến tàu điện ngầm hoặc từ ga "Osaka-Abenobashi" trên tuyến tàu Kintetsu)
- Điện thoại 06—6771—2757  
◎Trường trung học cơ sở Temma thành phố Osaka
- Địa chỉ 12-9 Kamiyamacho Kita-ku Osaka  
(800m về phía đông từ ga JR "Osaka" hoặc ga "Umeda" trên tàu điện ngầm)  
(600m về phía tây từ ga "Temma" trên tuyến JR Kanjo )  
(300m về phía tây từ ga "Ogimachi" trên tuyến tàu điện ngầm tuyến Sakaisuji)
- Điện thoại 06—6312—8462  
◎Trường trung học cơ sở Fuminosato thành phố Osaka
- Địa chỉ 1-5-52 Bishoen Abeno-ku Osaka  
(200m về phía tây bắc từ ga "Bishoen" trên tuyến JR Hanwa)  
(200m về phía tây nam từ ga "Koboreguchi" trên tuyến tàu Kintetsu Minami-Osaka)  
(500m về phía đông bắc từ ga "Fuminosato" trên tuyến tàu điện ngầm tuyến Tanimachi)
- Điện thoại 06—6621—0790  
◎Trường trung học cơ sở Higashiikuno thành phố Osaka
- Địa chỉ 7-9-25 Shinimazato Ikuno-ku Osaka  
(600m về phía đông nam từ ga "Imazato" trên tuyến tàu Kintetsu Nara)  
(500m về phía tây từ ga "Shoji" trên tuyến tàu điện ngầm tuyến Sennichimae)
- Điện thoại 06—6752—2889